

Genre du véhicule	Marque de fabrique	Type	Fiche d'homologation N°
Voiture de tourisme	OLDSMOBILE	Cutlass Cruiser modèle 3GH35 (6 places)	CH 0337 86

Constructeur OLDSMOBILE DIVISION, GENERAL MOTORS CORPORATION, Lansing, Michigan (USA)  
 Identification sur la plaquette du constructeur  
devant le N° du châssis "G3AH35J.C."  
 Plaquette constructeur dans le compartiment du moteur, à droite en haut sur la traverse du radiateur  
 N° du châssis à gauche, derrière le pare-brise  
 Identification du moteur "44" à l'avant, à droite sur le bloc, derrière la pompe à eau (frappée par l'importateur)  
 Importateur principal AAA Agence Américaine Automobiles SA, 4002 Basel (Autres importateurs voir fiche complémentaire)  
 Véhicule homologué 2G3AH35J1C2 331 544

Châssis  
 Nombre d'essieux 2 Nombre de roues 4  
 Direction mécanique, assistance hydraulique  
 Transmission automatique  
 Nombre de vitesses 3 Entraînement sur roues arrière  
 Frein de service hydraulique, 2 circuits, AV=disques/AR=exp.int.  
assistance par dépression, sur toutes les roues  
AR = limiteur AV = soupape de dosage  
 Frein auxiliaire mécanique, à expansion interne,  
sur les roues arrière  
 Frein d'arrêt identique au frein auxiliaire  
 Ralentisseur -  
 Contrôle 2 circuits par différence de pression; lampe-témoin combinés

Moteur  
 Marque CHEVROLET Type V8-4,4L-2BBL (J)  
 Construction V Temps 4  
 Carturant B Position avant  
 Refroidissement eau Nombre cylindres 8  
 Alésage 88,9 Course 88,39  
 Cylindres 4387 CV-impôt 22,34  
 Puissance en kW 88 (SAE-net) à U/min 3600  
 Bruit à l'arrêt 69,0 dB/A à U/min 2700  
 Silencieux 2 pots = 355 x 210 x 95 mm  
510 x 250 x 140 mm  
 Mesure des gaz ECE-15/03, CO 0,20 %  
 Déparasitage OCE, annexe 8, chiffres 3+4 = D

Carrosserie limousine  
 Nombre de portes 4 + 1 Compteur de vitesse km/h  
 Ceintures sécurité SAE-J4c ar SAE-J-4c  
 Cale - Rétroviseurs gauche + droite  
 Antivol verrouillage de la direction + boîte c.v.  
 Nombre de places 6 av. 3 centre - ar 3  
 Dimensions intérieur extérieur  
 Longueur 5035 Empattements 2745  
 Largeur 1823 Essieu double av 1486 ar 1466  
 Hauteur 1440 Voies av - ar -  
 Porte à faux av 1029 Voies av - ar -  
 ar 1261 ar -  
 Distance volant - vers l'avant du véhicule 11500 Braquage ø g 11500 d 11500

Poids avant arrière total  
 Poids à vide 930 770 1700  
 Charge utile 145 275 420  
 Poids total 1075 1045 2120  
 Poids garantis 2368  
 Pneus P195/75 R 14 P195/75 R 14 +)  
 Ply/bar R / 2,0 R / 2,2  
 Charge 1160 1220  
 pour V max varie selon la marque, minimum exigé 158 km/h  
 Jantes 14 x 6 JJ 14 x 6 JJ acier  
 mécanique automatique  
 Gar poids remorquable avec/sans frein 1361  
 Garantie poids de l'ensemble 454  
 Poids remorquable testé 1361  
 Charge garantie sur le toit 50  
 Vitesse maximale selon le constructeur 158 km/h  
 testée km/h à U/min au moteur prise de force

Équipement	HR	(E)
Feux de route	HCZ	(E)
Feux de croisement	A	(E) dans HR
Feux de position	R-S1	(E)
Feux rouges	R-S1	(E)
Feux stop		
Clignoteurs	av 1	(E) AV= DOT AP2 ar 2a (E)
Catadioptres	av	AV + AR ar I (E)
Feux de gabarit	av	oui
Feux arrière de brouillard		
Feux complémentaires		
Eclairage plaque	1/séparé	
Essuie-glace	2/balais	
Avertisseurs	DELCO RENVY A+F avec lave-glace	
	ou d'autres modèles homologues	

**Indications pour le permis de circulation**

Genre du véhicule	Voiture de tourisme		
Marque et type	OLDSMOBILE	Cutlass Cruiser	
Homologation N°	CH	0337 86	
Carrosserie	limousine		
Places	total 6	avant	3
Poids à vide	1700	Carburant	B
Charge utile	-	CV-impôt	22,34
Poids total	2368	Cylindres	4397

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation (Pour les résultats des mesures du bruit et des gaz d'échappement, voir la fiche des émissions)

+) Variante de pneus : P205/70 R 14 AV 1180 (2,0) AR 1240 (2,2) Vmax varie selon la marque, minimum exigé 158 km/h  
 205 /70 SR 14 1160 (2,1) 1230 (2,3) Vmax 180 km/h

§) Modifications par l'importateur:

- les feux de gabarit AV sont transformés en clignoteurs;
- ampoules: clignoteurs AV + AR = 21/5 W (seuls les filaments 21 W sont connectés)  
 feux rouges/stop = 21/5 W;
- la sortie de l'échappement doit être dirigée droit vers l'arrière, jusqu'à l'extrémité de la carrosserie;
- les arêtes vives latérales du déflecteur de la glace arrière doivent être arrondies (rayon 8 mm).

Lieu et date de l'homologation Studen, 07.12.81

Remplace FH CH

Service fédéral d'homologation

Voiture de tourisme

O L D S M O B I L E

Cutlass Cruiser  
modèle 3GH35  
(6 places)

CH 0337 86

Fiche complémentaire

I

Autres importateurs:

Fritz Glaus & CO. AG, Garagen, Entfelderstrasse 8	5001 Aarau
Grosspeter AG, Grosspeterstrasse 12	4002 Basel
Werkhof-Garage AG, Bielstrasse 632	4512 Bellach
Bellevue-Garage AG, Monbijou-Garage, Eigerstrasse 82	3006 Bern
Garage Merz & Amez-Droz AG, Salzhausstrasse 33	2500 Biel
Grand Garage Dosch AG, Kasernenstrasse / Raschärenweg	7000 Chur
City-Automobile SA, 30, rue de la Servette	1201 Genève
Ets Fleury & Cie SA, 35, rue de la Mairie	1200 Genève
Ets Ramuz & Garage Edelweiss SA, av. de Morges 139	1004 Lausanne
Auto-Koch AG, Löwenstrasse 20	6004 Luzern
Erhard Matter, Garage, Zürcherstrasse 152	5432 Neuenhof
Centralgarage AG, Unterer Graben 21	9004 St.Gallen
Eulach-Garage AG, Technikumstrasse 67	8400 Winterthur
Iten Autos, Baarerstrasse 74 - 80	6301 Zug
Tip-Top-Autowerk AG, Badenerstrasse 438	8004 Zürich
Pfingstweid AG, Nutzfahrzeug-Zentrum, Postfach 761	8022 Zürich
Amicar SA., Viale Stefano Francini 8	6900 Lugano

Remplace FC I / Nouvel importateur

(15.02.82)